



Tóm lược về mối đe dọa khủng bố đối với đất nước Hoa Kỳ

Từ năm 2015, Bộ Nội An (DHS) dùng bản tin này để nhấn mạnh mối đe dọa khủng bố không ngừng với đất nước Hoa Kỳ. Hoa Kỳ đang mở rộng chiến dịch đấu tranh qua nhiều thế hệ chống những kẻ khủng bố đang tìm cách tấn công vào dân tộc Mỹ, tấn công vào quốc gia của chúng ta và lối sống của chúng ta. Một công chúng luôn đề cao cảnh giác, hiểu biết tình hình và tích cực tham gia công cuộc ngăn chặn khủng bố là một trong những công cụ tốt nhất để chúng ta phát hiện những kẻ khủng bố tiềm tàng và ngăn chặn các cuộc tấn công.

Thời hạn

Công bố: ngày 9 tháng Năm, 2018 lúc 1 giờ trưa, theo giờ miền Đông

Hết hạn: ngày 14 tháng 9, 2018 lúc 1 giờ trưa, theo giờ miền Đông

Chi tiết bổ túc

- Chúng ta tiếp tục đương đầu với một tình hình đe dọa khủng bố nghiêm trọng nhất từ 9/11, vì các tổ chức khủng bố đang tiếp tục khai thác liên mạng internet nhằm xúi giục, trang bị hoặc chỉ đạo nhiều cá nhân đang sinh sống ngay trên đất nước chúng ta thi hành những hành động khủng bố. Những kẻ tình nghi là khủng bố trên đất nước ngày càng lão luyện trong việc sử dụng công nghệ tối tân, như các ứng dụng truyền thông xã hội được mã hóa đối đầu, để tránh không bị phát hiện.
- Các nhóm khủng bố đang khuyến khích những kẻ mới tuyển mộ áp dụng những công cụ dễ sử dụng để tấn công vào những nơi công cộng và sự kiện công cộng. Những thủ đoạn khủng bố đặc biệt gồm việc lái xe đâm vào đám đông, sử dụng vũ khí loại nhỏ, dùng dao bén nhọn và chất nổ tự làm lấy, cũng như các loại chất độc hay độc tố.
- Một số các nhóm khủng bố ngoài quốc gia dùng kinh nghiệm chiến trường để áp dụng nhiều công nghệ và thủ đoạn mới, như hệ thống dụng cụ bay không người lái và hóa chất có thể dùng ngoài những khu vực đang chiến đấu. Ngoài ra, kẻ khủng bố cũng tiếp tục nhắm vào các hãng hàng không dân sự và hàng không vận tải, kể cả việc giấu giếm chất nổ.
- Các phương tiện truyền thông cực đoan bạo động khuyến khích các cá nhân trên toàn thế giới tung ra các cuộc tấn công bằng mọi phương cách. Việc Hoa Kỳ và đồng minh đang thắng về phương diện phá hủy và đánh bại khủng bố trên chiến trường có thể khiến cho những kẻ khủng bố hiện sống trong nước càng quyết tâm có những hành động bạo động trong nước thay vì đi ra nước ngoài để chống lại hoặc trả thù cho sự thất bại rõ ràng của chúng.
- Ngoài ra, những chiến binh khủng bố nước ngoài đã được huấn luyện và có kinh nghiệm khủng bố ngoài mặt trận có thể muốn trốn ra khỏi những khu vực đang chịu sự kiểm soát của các nhóm khủng bố với nguyện vọng gây ra các cuộc khủng bố ở những nơi khác, trong đó có Hoa Kỳ.

Nỗ lực chống khủng bố của chính phủ Hoa Kỳ

- Bộ Nội An (DHS) và Cơ quan Điều tra liên bang (FBI) tiếp tục hướng dẫn các cơ quan tại tiểu bang, địa phương, bộ lạc và các đối tác lãnh thổ về tình hình đe dọa hiện tại. Bộ Nội An cũng hợp tác chặt chẽ với khu vực kinh tế tư nhân để giúp đánh giá nguy cơ và phối hợp thực hiện những biện pháp an ninh với các hãng sở và ban quản trị doanh nghiệp. Công chúng có thể tiếp tục tuân theo các hoạt động của cơ quan công lực và bảo vệ an ninh tại và chung quanh những nơi công cộng và sự kiện công cộng.



- Bộ Nội An đối phó với những kẻ khủng bố để bảo vệ quốc gia bằng cách hợp tác chặt chẽ với cơ quan FBI và các cơ quan tình báo khác để phát hiện và ngăn chặn những kẻ nghi ngờ là khủng bố, thực hiện những biện pháp dò tìm và xem xét lý lịch chặt chẽ nhằm phát hiện những khách du lịch và hàng hóa vận chuyển đáng nghi, chống lại các âm mưu chuyển hóa để biến con người thành bạo động và tuyển mộ kẻ khủng bố ngay trong cộng đồng của chúng ta, theo dõi những mối đe dọa đang thành hình và làm việc chặt chẽ với các cơ quan nước ngoài liên quan trong những hoạt động này.
- Trên bình diện rộng rãi hơn, Bộ Nội An quyết tâm duy trì ngăn chặn bạo lực và các mối đe dọa với mục đích hãm dọa hoặc cưỡng bức một số các nhóm dân đặc biệt dựa trên tôn giáo, chủng tộc hoặc bản sắc cá nhân của họ.

Các loại cảnh báo

Bản tin

Trình bày những phát triển hoặc khuynh hướng chung đang xảy ra liên quan đến mối đe dọa khủng bố.

Báo động tăng cao

Cảnh báo về một mối đe dọa khủng bố đáng tin nhắm vào Hoa Kỳ.

Báo động nguy hiểm đang hình thành

Cảnh báo về một mối đe dọa khủng bố cụ thể, đáng tin và đang hình thành, nhắm vào Hoa Kỳ.

Bạn có thể đóng góp bằng cách nào

- Báo cáo những hoạt động đáng nghi với cơ quan công lực, là những người tốt nhất để cung cấp chi tiết cụ thể về những dấu hiệu khủng bố.
- Báo cáo những hoạt động đáng nghi hoặc thông tin về một mối đe dọa nào đó, kể cả hoạt động trên mạng, với [Fusion Centers](#) và [các văn phòng làm việc tại khu vực của FBI \(FBI's Field Office\)](#) - là một thành phần của [Chương trình Báo Cáo Hoạt Động Đáng Nghi Ngờ Toàn Quốc \(Nationwide Suspicious Activity Reporting Initiative\)](#).
- Tìm hiểu [cách nhận ra những dấu hiệu chuẩn bị hành động \(how to recognize signs of preoperational planning\)](#) liên quan đến khủng bố hoặc những hoạt động phạm tội khác.

Chuẩn bị sẵn sàng

- Chuẩn bị sẵn sàng để giữ an ninh cho chính mình và hãy tính trước. Dự đoán cho các đình trệ và hạn chế cho một số vật dụng tại những nơi đông đúc và tại những buổi sinh hoạt công cộng.
- Có trách nhiệm cho an toàn của bản thân mình. Phải biết địa điểm các lối thoát khẩn cấp cũng như văn phòng, địa điểm nhân viên an ninh. Luôn mang theo trong người thông tin để liên lạc khi khẩn cấp và thông tin về nhu cầu đặc biệt của mình.
- Để chuẩn bị cho cơ sở thương mại và nhân viên, hãy [Liên kết \(Connect\)](#), [Lập kế hoạch \(Plan\)](#), [Huấn luyện \(Train\)](#) và [Báo cáo \(Report\)](#). Quý vị có thể tìm hiểu và sử dụng các công cụ/nguồn hỗ trợ về an ninh qua chiến dịch [Hometown Security Campaign](#) của Bộ Nội An .



Luôn theo dõi thông tin

- Chính phủ Hoa Kỳ sẽ cung cấp thông tin bổ sung về bất cứ đe dọa mới phát này ngay khi tin tức bổ sung đã được xác định. Dân chúng cần tuân theo lệnh của các cơ quan công lực và các viên chức phụ trách an ninh công cộng tại địa phương.
- Chúng tôi khuyến khích người dân Mỹ vẫn tiếp tục đi lại, tham dự các sinh hoạt công cộng và tự do giao tiếp, nhưng luôn đề cao cảnh giác và biết rõ môi trường chung quanh mình.
- Bộ Ngoại giao công bố các [cảnh báo và báo động về du lịch quốc tế \(international travel alerts and warnings\)](#).
- Để biết thêm chi tiết, xin vào trang [Chuẩn bị \(Ready\)](#).

Nếu thấy điều gì khác thường, hãy lên tiếng™.

Báo cáo các hoạt động đáng nghi ngờ với cơ quan công lực địa phương hay gọi 911.

Hệ thống cảnh báo khủng bố quốc gia (NTAS) cung cấp thông tin về những vấn đề và mối đe dọa liên quan đến an ninh nội địa. Những thông tin này do Bộ An ninh Nội địa công bố. Xin xem thêm thông tin tại đây:

<http://www.dhs.gov/advisories>. Để nhận thông tin cập nhật trên các thiết bị di động: www.twitter.com/dhsgov

Tuyên ngôn "Nếu thấy điều gì khác thường, hãy lên tiếng™" được Cơ quan Vận chuyển đô thị New York (NY Metropolitan Transportation Authority) cho phép sử dụng.